

MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

33. Jahrgang	Ausgegeben zu Düsseldorf am 30. September 1980	Nummer 98
---------------------	---	------------------

Inhalt

I.

Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Glied.- Nr.	Datum	Titel	Seite
20051	26. 8. 1980	RdErl. d. Ministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Innere Organisation der staatlichen Veterinäruntersuchungsämter	2082
2054	29. 8. 1980	RdErl. d. Innenministers Datei der polizeieigenen Kraftfahrzeuge	2083
2128	29. 8. 1980	RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales Früherkennung angeborener Stoffwechselstörungen	2086
21632	2. 9. 1980	RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales Richtlinien zur Gewährung von Zuwendungen des Landes zur Förderung offener erzieherischer Jugendhilfen	2086
21632	2. 9. 1980	RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales Richtlinien zur Gewährung von Zuwendungen des Landes für den Pflegekinderdienst und die Adoptionsvermittlung	2086
7129	21. 8. 1980	Bek. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales Belastungsgebiete; Fortschreibung des Luftreinhalteplans Ruhrgebiet West	2086
71310 71312 71315 71318	26. 8. 1980	RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales Überwachungsbedürftige Anlagen	2087
7824	20. 8. 1980	RdErl. d. Ministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Verwaltungsvorschriften für die Durchführung der Prämienregelung zur Erhaltung des Mutterkuhbestandes	2087
9210	22. 8. 1980	RdErl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr Richtlinien für die Prüfung der körperlichen und geistigen Eignung von Fahrerlaubnisbewerbern und -inhabern (Eignungsrichtlinien)	2091

II.

Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Datum	Titel	Seite
	Ministerpräsident	
29. 8. 1980	Bek. - Ungültigkeit eines Ausweises für Mitglieder des Konsularkorps	2091
1. 9. 1980	Bek. - Ungültigkeit eines Konsularischen Ausweises	2091
2. 9. 1980	Bek. - Ungültigkeit von Dienstausweisen	2091
	Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales	
18. 8. 1980	Mitt. - Aufstellung über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. 7. 1980 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 31. 7. 1980	2096
	Justizminister	
28. 8. 1980	Bek. - Ungültigkeitserklärung eines Dienststempels des Amtsgerichts Aachen	2091
	Landschaftsverband Westfalen-Lippe	
22. 8. 1980	Bek. - Jahresabschluß 1978 des Westf. Landeskrankenhauses Gütersloh	2092
	Personalveränderungen	
	Innenminister	2095
	Minister für Landes- und Stadtentwicklung	2095

I.

20051

**Innere Organisation
der staatlichen Veterinäruntersuchungsämter**

RdErl. d. Ministers für Ernährung, Landwirtschaft und
Forsten v. 26. 8. 1980 – I B 3 – 01.10

Die Anlage zu Nr. 1 meines RdErl. v. 2. 2. 1977 (SMBL.
NW. 20051) erhält mit Wirkung vom 1. 10. 1980 folgende
Fassung:

Anlage

**Musterorganisationsplan
für die staatlichen Veterinäruntersuchungsämter**

Direktor

Abteilung I Leitung: Direktor	Abteilung II Abt.-Leiter: Laborleiter:	Abteilung III Abt.-Leiter: Laborleiter:	Abteilung IV Abt.-Leiter: Laborleiter:	Abteilung V Abt.-Leiter: Laborleiter:
1. Organisation und Personaleinsatz in den Labors	1. Pathologie allgemein	1. Bakteriologie	1. Lebensmittel tierischer Herkunft:	1. Virologie:
2. Allgemeine Verwaltung einschl. Vorratshaltung und Versand	2. Pathohistologie	2. Bakteriologische Fleischuntersuchungen	a) Fleisch- und Fleischerzeugnisse	a) direkter Virusnachweis
3. Personal und Haushalt	3. Parasitologie	3. Mykologie	b) Geflügel und Geflügelerzeugnisse einschl. Eier	b) indirekter Virusnachweis
4. Büro-, Registratur-, Kassen- und Telefondienst	4. Toxikologie*)	4. Serologie	c) Fisch und Fischerzeugnisse einschl. Krusten-, Schalen- und Weichtiere	2. Nährmedienherstellung
5. Kraftfahrzeug	5. Fotografische Dokumentation	5. Haematologie	d) Milch und Milcherzeugnisse	3. Diagnostische Seren und Antigene
6. Maschinen- und Hausmeisterei	6. Allgemeine Versuchstierhaltung und -zucht	6. Futtermittel	2. Toxikologie*)	4. Spezielle Versuchstierhaltung und -zucht
7. Bücherei	*) Soweit nicht bei Abteilung IV	7. Impfstoffe	3. Radiologie**)	5. Spülküche
		8. Zuchthygiene	*) Soweit nicht bei Abb. II	
		9. Klinische Chemie	**) Nur Krefeld	
		10. Nährbodenherstellung		
		11. Spülküche		

2054

**Datei
der polizeieigenen Kraftfahrzeuge**

RdErl. d. Innenministers v. 29. 8. 1980 -
IV D 4 - 1442

Mein RdErl. vom 5. 4. 1976 (SMBI. NW. 2054) wird mit Wirkung vom 1. Oktober 1980 wie folgt geändert:

Die Nr. 2 erhält folgende Fassung:

2. Der Änderungsdienst erfolgt jeweils für einen Kalendermonat. Die ausgefüllten Vordrucke KA 1 bis KA 4 sind dem Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik (LDS) unmittelbar spätestens bis zum 6. Arbeitstag des Folgemonats zu übersenden.

Die Nummern 1.5 bis 1.9 der Anlage 1 Nr. I (Arbeitsanweisung zur Handhabung des Vordrucks KA 1) werden wie folgt neu gefaßt:

- 1.5 Für die Fahrgestellnummer sind 20 Spalten (Spalten 27 bis 46) vorgesehen. Die Zahl ist rechtsbündig einzutragen. Bei weniger als 20 Stellen bleiben die ersten Spalten frei. Es ist nicht vorzunulln. Buchstaben und Buchstabengruppen sind wie Ziffern zu behandeln und an der entsprechenden Stelle der Fahrgestellnummer einzutragen.
- 1.6 Als Beschaffungsdatum (Erstzulassung) sind nur Monat und Jahr anzuführen (Spalten 47 bis 50). Auch hier muß beim Monat ggf. eine „0“ vorgesetzt werden (z. B. für April 1976: 0476).
- 1.7 Beim Anschaffungspreis (Spalten 51 bis 56) ist der Netto-Preis auf volle DM abgerundet einzutragen. Bei z. B. vierstelligem Anschaffungspreis ist in die Spalten 51 und 52 je eine „0“ einzutragen (z. B. für Netto-Anschaffungspreis DM 5325,68 ist zu schreiben: 005325). Bei den bundeseigenen Kraftfahrzeugen der Bereitschaftspolizei bleiben die Spalten 51 bis 56 frei.
- 1.8 Die Schlüsselzahlen für die Funktion (Spalten 57 bis 59) sowie für die laufende Nummer (Spalten 60 bis 61) sind nicht einzutragen.

- 1.9 Die Spalten 66 bis 71 sind nur bei Aussonderung des Fahrzeugs auszufüllen (vergl. Nr. 2.3).

In der Nummer 2.3 Absatz 1 der Anlage 1 Nr. I wird die Zahl 61 durch 66 und die Zahl 66 durch 71 ersetzt.

Die Nummern 2 bis 4 der Anlage 1 Nr. III (Arbeitsanweisung zur Handhabung des Vordrucks KA 3) erhalten folgende Fassung:

- 2 Wenn in den Spalten 16 bis 34 Eintragungen vorgenommen werden, sind in Spalte 15 entsprechend den Fußnoten Angaben zu machen.

Beim Einsetzen der Geldbeträge in die Spalten 16 bis 34 und 41 bis 48 ist das Vornulln zu beachten. Pfennigbeträge ab 0,50 DM sind aufzurunden, unter 0,50 DM abzurunden.

- 3 In die Spalten 35 bis 40 ist die jeweilige Gesamt-Kilometerleistung (Vornulln beachten), bei der die Kosten anfallen, einzutragen.

- 4 In den Spalten 41 bis 43 (Pflege und Wartung) sind Eintragungen nur dann vorzunehmen, wenn Pflegekosten in Fremdbetrieben anfallen. Material- und Lohnkosten sind in einer Summe einzutragen. Auch in den Spalten 44 bis 48 (Sonderausrüstung) sind Material- und Lohnkosten zusammenzufassen (Auf- und Abrunden ist zu beachten).

In der Nr. 6 der Anlage 1 Nr. III wird die Zahl 23 durch 25 und die Zahl 25 durch 29 ersetzt.

In der Anlage 2 werden beim Schlüsselverzeichnis Nr. 3 (Hersteller) folgende Ergänzungen vorgenommen:

Schlüsselzahl	Fabrikat
41	Saab
42	Volvo
43	Talbot
44	Datsun
45	Toyota
46	British Leyland
47	Mitsubishi
48	Mazda

Die Anlagen 3 a und 3 c werden durch beiliegende Neuanlagen ersetzt.

(Beschaffung, Aussonderung und Änderung)

KA	Monat/Jahr der Meldung	meldende Dienststelle
Sp. 1	2 - 5	6 - 8
1		

Anlage 3 a

[illegible]

***) 1 einsetzen für Unwirtschaftlichkeit**

2 einsetzen für Totalschaden

*) 1 einsetzen für Versteigerung

2 einsetzen für Verschrottung

3 einsetzen für Sonstige

Ausgefertigt am:

durch:

(Unterschrift)

Kfz-Unterhaltungskosten

KA	Monat/ Jahr der Meldung	meldende Dienststelle
Sp. 1	2 - 5	6 - 8
3		

[illegible]

- *) 1 einsetzen für allgemeine Instandsetzungskosten
2 einsetzen für Instandsetzungskosten aus Unfällen

Ausgefertigt am:

durch:
(Unterschrift)

2128

Früherkennung angeborener Stoffwechselstörungen

RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales
v. 29. 8. 1980 – V A 3 – 0306.1

Mein RdErl. v. 30. 8. 1979 (SMBl. NW. 2128) wird wie folgt geändert:

1. In Nummer 1 werden die Absätze 2 und 3 zu einem Absatz wie folgt zusammengefaßt:
Nach neuesten medizinischen Erkenntnissen und praktischen Erfahrungen aufgrund von Feldversuchen sind entsprechend der Entschließung der Gesundheitsministerkonferenz am 10./11. 5. 1979 in Düsseldorf in Zukunft folgende Untersuchungen vorgesehen:
2. In Nummer 1.2 erhält der letzte Satz folgende Fassung:
Die ab 1. 10. 1979 als Bestandteil des Landesprogramms durchgeführte Untersuchung gehört seit dem 2. 2. 1980 zu den Pflichtleistungen der gesetzlichen Krankenkassen.
3. In Nummer 1.3 wird der letzte Satz gestrichen.
4. Nummer 3 erhält bei gleichbleibender Überschrift folgende Fassung:
Die Tests zu Nrn. 1.1 und 1.3 werden von den unter Nr. 2.4 genannten Landesuntersuchungsämtern für das aus den kreisfreien Städten und Kreisen in Nordrhein-Westfalen eingesandte Untersuchungsmaterial im Rahmen des Landesprogramms kostenfrei durchgeführt. Auch die Versandkosten werden übernommen. In den Fällen, in denen ein Versicherungsanspruch nicht besteht, gilt diese Regelung auch für Früherkennungsuntersuchungen zu Nr. 1.2.
Der Bezug der unter Nr. 2.1 genannten Einverständniserklärungen sowie der unter Nr. 2.5 aufgeführten Testkarten ist ebenfalls kostenlos.
Behandlungs- und Betreuungskosten werden vom Land nicht übernommen.
5. Nummer 4.2. wird gestrichen
6. Die bisherige Nummer 4.3 wird Nummer 4.2; Absatz 2 erhält folgende Fassung:
bei **Hypothyreose** kann diese Aufgabe von allen pädiatrisch qualifizierten Kliniken, Krankenhäusern und Abteilungen wahrgenommen werden.
7. In der Anlage wird unter dem Wort „Vorname:“ das Wort „Krankenkasse:“ eingefügt.

– MBl. NW. 1980 S. 2086.

21632

Richtlinien zur Gewährung von Zuwendungen des Landes zur Förderung offener erzieherischer Jugendhilfen

RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales
v. 2. 9. 1980 – IV B 2 – 6130.20

Mein RdErl. v. 23. 3. 1978 (SMBl. NW. 21632) wird wie folgt geändert:

1. Nr. 3.10, 1. Halbsatz erhält folgende Fassung:
Förderungsfähig sind die Personalausgaben (tarifvertragliches Bruttoarbeitsentgelt einschl. der gesetzlichen und tariflichen Arbeitgeberanteile des Zuwendungsempfängers) für qualifizierte Fachkräfte, wenn ...
2. Nr. 3.14 entfällt.
3. In Nr. 5.30 erhält der letzte Satz folgende Fassung:
Ein Wechsel der Fachkraft muß der Bewilligungsbehörde mit den Angaben nach Nr. 2 des Antrages spätestens im Rahmen des Verwendungsnachweises angezeigt werden.

4. Nr. 5.4 wird um folgenden Absatz ergänzt:

Der vorgenannte Förderungsausschluß gilt nicht für jährlich wiederkehrende Maßnahmen, wenn im Vorjahr bereits Landesmittel nach diesen Richtlinien gewährt wurden, eine Änderung der Förderungsvoraussetzungen nicht eingetreten ist und der Antrag des Zuwendungsempfängers vor Beginn des Kalenderjahres, in dem das Vorhaben gefördert werden soll, der Bewilligungsbehörde vorgelegt wird.

– MBl. NW. 1980 S. 2086.

21632

Richtlinien zur Gewährung von Zuwendungen des Landes für den Pflegekinderdienst und die Adoptionsvermittlung

RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales
v. 2. 9. 1980 – IV B 2 – 6121.0

Mein RdErl. v. 23. 3. 1978 (SMBl. NW. 21632) wird wie folgt geändert:

1. Nr. 3.10 erhält folgende Fassung:
Förderungsfähig sind die Personalausgaben (tarifvertragliches Bruttoarbeitsentgelt einschl. der gesetzlichen und tariflichen Arbeitgeberanteile des Zuwendungsempfängers) für qualifizierte Fachkräfte, wenn
2. In Nr. 3.13, 1. Satz fallen in der Klammer die Worte „Pflegefamilien bzw. Adoptionsvermittlungen“ weg. Der letzte Satz erhält folgende Fassung:
Für die unter Nr. 1.13 genannten Pflegestellen und bei überwiegender Tätigkeit in einer Adoptionsvermittlungsstelle ist die Fallzahl niedriger anzusetzen.
3. Nr. 3.15 entfällt.
4. In Nr. 5.30 erhält der letzte Satz folgende Fassung:
Ein Wechsel der Fachkraft muß der Bewilligungsbehörde mit den Angaben nach Nr. 2 des Antrages spätestens im Rahmen des Verwendungsnachweises angezeigt werden.
5. Nr. 5.4 wird um folgenden Absatz ergänzt:
Der vorgenannte Förderungsausschluß gilt nicht für jährlich wiederkehrende Maßnahmen, wenn im Vorjahr bereits Landesmittel nach diesen Richtlinien gewährt wurden, eine Änderung der Förderungsvoraussetzungen nicht eingetreten ist und der Antrag des Zuwendungsempfängers vor Beginn des Kalenderjahres, in dem das Vorhaben gefördert werden soll, der Bewilligungsbehörde vorgelegt wird.

– MBl. NW. 1980 S. 2086.

7129

Belastungsgebiete Fortschreibung des Luftreinhalteplans Ruhrgebiet West

Bek. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales
v. 21. 8. 1980 – III B 4 – 8817 (III Nr. 15/80)

Für das durch die Belastungsgebiets-Verordnung vom 18. November 1975 (GV. NW. S. 645/SGV. NW. 7129) festgesetzte Belastungsgebiet Ruhrgebiet West soll bis zum 31. Dezember 1982 der Luftreinhalteplan fortgeschrieben werden. Innerhalb eines Jahres nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung haben die Bezirksschornsteinfegermeister, deren Kehrbezirke im Belastungsgebiet Ruhrgebiet West liegen, die in § 2 der Verordnung über Angaben zum Emissionskataster Hausbrand (EKHV) vom 6. Juli 1978 (GV. NW. S. 250), geändert durch Verordnung vom 27. 5. 1980 (GV. NW. S. 599) – SGV. NW. 7129 –, vorgesehenen Ermittlungen durchzuführen.

– MBl. NW. 1980 S. 2086.

T.

71310
71312
71315
71318

Überwachungsbedürftige Anlagen

RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales
v. 26. 8. 1980 - III A 2 - 8520 (III 16/80)

Es werden aufgehoben:

1. der RdErl. d. Arbeits- und Sozialministers u. d. Ministers für Wiederaufbau v. 31. 10. 1960 (SMBL. NW. 71310),
2. meine RdErl. v. 3. 1. 1967 (SMBL. NW. 71310),
25. 4. 1961 (SMBL. NW. 71312),
22. 6. 1967 (SMBL. NW. 71315) und
25. 11. 1971 (SMBL. NW. 71318),
3. der RdErl. d. Arbeits- und Sozialministers u. d. Ministers für Landesplanung, Wohnungsbau und öffentliche Arbeiten v. 20. 5. 1966 (SMBL. NW. 71318) und
4. der RdErl. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales u. d. Innenministers v. 20. 10. 1970 (SMBL. NW. 71318).

Dieser RdErl. ergeht im Einvernehmen mit dem Minister für Landes- und Stadtentwicklung.

- MBL. NW. 1980 S. 2087.

7824

Verwaltungsvorschriften für die Durchführung der Prämienregelung zur Erhaltung des Mutterkuhbestandes

RdErl. d. Ministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten v. 20. 8. 1980 - II C 4 - 2406.17 - 6214

Die Durchführung der Prämienregelung für die Erhaltung des Mutterkuhbestandes beruht auf

der Verordnung (EWG) Nr. 1357/80 des Rates der Europäischen Gemeinschaft (EG) vom 5. Juni 1980 (ABl. Nr. L 140 vom 5. 6. 1980 S. 1) zur Einführung einer Prämienregelung für die Erhaltung des Mutterkuhbestandes,

der zu ihrer Durchführung erlassenen Verordnung (EWG) Nr. 1885/80 der Kommission vom 15. Juli 1980 (ABl. Nr. L 184 vom 17. 7. 1980 S. 29) und

der Verordnung über die Gewährung einer Prämie für die Erhaltung des Mutterkuhbestandes vom 11. August 1980 (BGBl. I S. 1364).

1 Allgemeine Bestimmungen.

Im Sinne dieser Vorschriften ist

1.1 Erzeuger:

- eine natürliche oder juristische Person als hauptberuflich tätiger Inhaber eines landwirtschaftlichen Betriebes im Sinne von Art. 3 der Richtlinie 72/159 EWG, dessen Betrieb auf dem Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland liegt und der sich mit der Aufzucht von Rindern befaßt;
- eine Gemeinschaft natürlicher oder juristischer Personen, welche landwirtschaftliche Betriebsmittel gemeinsam nutzt, um die gemeinsame Aufzucht von Rindern auf dem Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland zu ermöglichen und deren Mitglieder sämtlich Inhaber eines landwirtschaftlichen Betriebes im Sinne von 1.1 Satz 1 sind.

1.2 Betrieb:

Die Gesamtheit der von den Erzeuger geführten Produktionseinheiten, die auf dem Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland liegen.

1.3 Mutterkuh:

Eine Kuh, die einer Fleischrasse angehört oder durch Kreuzung mit einer dieser Rassen entstanden

ist und zu einem Bestand gehört, der der Aufzucht von Kälbern zum Zwecke der Fleischerzeugung dient und dessen Halter keine Milch oder Milcherzeugnisse anliefert.

Als Fleischrassen gelten:

Angus	Chianina	Gelbvieh
Charolais	Ramagnola	Rotbunte
Limousin	Fleckvieh	Pinzgauer
	einschl. Vorderwälder	
Hereford	Shorthorn	

Von schwarzbunten Rindern und Braunvieh abstammende Mutterkühe der F 1 - Generation können in die Prämienregelung einbezogen werden, sofern diese Tiere aus einer Kreuzung mit Vätertieren von anerkannten Fleischrassen hervorgegangen sind.

1.4 Zuständige Stelle:

Der Direktor der Landwirtschaftskammer als Landesbeauftragter.

2 Prämie und Antragstellung.

2.1 Bei der Prämie handelt es sich um eine Prämie nach Artikel 3 Abs. 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1357/80 des Rates vom 5. Juni 1980.

2.2 Die Prämie wird auf Antrag gewährt. Der Antrag kann für das Wirtschaftsjahr 1980/81 in der Zeit vom 11. August bis 31. Oktober 1980 gestellt werden. Im übrigen kann der Antrag jährlich zwischen dem 1. Juni und dem 31. Juli gestellt werden. Er ist nach Maßgabe des Formblattes der Anlage in 3facher Ausfertigung bei der zuständigen Stelle einzureichen.

T.

Anlage

2.3 Die Prämie beträgt 20 ECU (= z. Zt. 55,03 DM) für jede Mutterkuh.

2.4 Die Prämie wird für die Mutterkühe gewährt, die sich am Tag der Antragstellung auf dem vom Antragsteller bewirtschafteten Betrieb befinden.

2.5 Die Gewährung der Prämie ist davon abhängig, daß der Antragsteller sich schriftlich verpflichtet

- zwölf Monate nach dem Tag der Antragstellung keine Milch oder Milcherzeugnisse anzuliefern, zu verkaufen oder kostenlos abzugeben;

- auf seinem Betrieb wenigstens für sechs Monate nach diesem Tag mindestens die Zahl von Mutterkühen zu halten, für die die Prämie gewährt worden ist.

Der Antragsteller erklärt verbindlich, daß alle Kühe des Betriebes einer Fleischrasse (Nr. 1.3) angehören oder durch Kreuzung mit einer dieser Rassen entstanden sind und zur Aufzucht von Kälbern bestimmt sind, die einer Fleischrasse gemäß Art. 5 Ziff. 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1357/80 angehören oder durch Kreuzung mit einer dieser Rassen entstanden sind.

Außerdem hat der Antragsteller zu bestätigen, daß er über die strafrechtlichen Folgen einer Nichteinhaltung der eingegangenen Verpflichtungen belehrt worden ist und daß ihm die subventionserheblichen Tatsachen bekanntgegeben worden sind.

2.6 Der Antragsteller hat die Mutterkühe, für die eine Prämie gewährt werden soll, auf seine Kosten mit einer Ohrmarke zu kennzeichnen. Er hat ein Bestandsverzeichnis über die gehaltenen Mutterkühe zu führen und Verringerungen im Bestand der Mutterkühe der zuständigen Stelle anzuzeigen.

2.7 Die in 2.5 genannten Verpflichtungen umfassen auch den Fall, daß der Betrieb vor Ablauf der Frist von 12 Monaten auf einen anderen übergeht. Verpflichtet sich der Betriebsnachfolger gegenüber der zuständigen Stelle, die von dem Vorgänger eingegangenen Verpflichtungen zu übernehmen, wird der Vorgänger von seinen Verpflichtungen befreit.

2.8 Der festgesetzte Prämienbetrag wird spätestens 12 Monate nach dem Beginn des unter Ziff. 2.2 vorgesehenen Zeitraumes für die Einreichung der Anträge auf Prämiengewährung gezahlt.

- 3 Prüfung des Antrages und Überwachung der eingegangenen Verpflichtungen.
 - 3.1 Die zuständige Stelle prüft die Voraussetzungen für die Gewährung einer Prämie. Sie kontrolliert nach einem Verwaltungsverfahren, das durch stichprobenweise oder, wenn notwendig, durch systematische Besichtigung an Ort und Stelle ergänzt wird.
 - die Zahl der Mutterkühe, die sich auf dem vom Begünstigten bewirtschafteten Betrieb befinden,
 - die Einhaltung der in 2.5 genannten Verpflichtungen.
 - 3.2 Nach Prüfung der Voraussetzungen für die Gewährung der Prämie erteilt die zuständige Stelle dem Antragsteller einen Bescheid. In dem Bescheid ist darauf hinzuweisen, daß die zur Zahlung der Prämie erforderlichen Mittel aus dem Haushalt der Europäischen Gemeinschaften bereitgestellt worden sind.
- 4 Rückforderung der Prämie; sonstige Bestimmungen.
 - 4.1 Die gewährte Prämie ist in voller Höhe zurückzuzahlen, wenn der Antragsteller oder sein Betriebsnachfolger die in 2.5 genannten Verpflichtungen nicht eingehalten hat. Von dem Betriebsnachfolger ist die Prämie auch dann in voller Höhe zurückzuzahlen, wenn er die in 2.5 genannten Verpflichtungen nicht einhält und die Prämie bereits an den Vorgänger gezahlt wurde.
 - 4.2 Prüfungsberechtigt sind der Europäische Rechnungshof, der Bundesrechnungshof, der Landesrechnungshof und die zuständige Stelle.
 - 4.3 Die Prämie für die Erhaltung des Mutterkuhbestandes steht einer Inanspruchnahme
 - 4.3.1 der Prämie für die Nichtvermarktung von Milch und Milcherzeugnissen sowie für die Umstellung von Milchkuhbeständen auf Bestände zur Fleischerzeugung gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 1078/79 des Rates vom 17. Mai 1977 (ABl. Nr. L 131 vom 26. 5. 1977 S. 1)
 - 4.3.2 der Ausrichtungsprämie gemäß Artikel 10 der Richtlinie 72/159/EWG des Rates vom 17. April 1972 über die Modernisierung der landwirtschaftlichen Betriebe sowie der Ausgleichszulage gemäß Artikel 5 der Richtlinie 75/268/EWG des Rates vom 28. April 1975 über die Landwirtschaft in Berggebieten und in bestimmten benachteiligten Gebieten,
 - 4.3.3 des Zuschusses für die Haltung von Mutterkühen gemäß den Landesrichtlinien zur Förderung der Grünlandnutzung v. 2. 1. 1980, nicht entgegen.
 - 4.4 Alle Tatsachen, von denen nach diesen Vorschriften die Bewilligung, Gewährung, Weitergewährung, Rückforderung oder das Belassen der Zuwendung abhängig sind, sind subventionserheblich im Sinne des § 264 Strafgesetzbuch.

(Eingangsstempel)

Antrag auf Gewährung einer Prämie für die Erhaltung des Mutterkuhbestandes

(in 3facher Ausfertigung für das Wirtschaftsjahr 1980/81
ab 11. August 1980 bis spätestens 31. Oktober 1980,
von 1981 an zwischen dem 1. Juni und dem 31. Juli einzureichen).

(Name u. Vorname des Betriebsinhabers)

(Straße, Hausnummer)

(Postleitzahl, Wohnort)

(Postleitzahl, Betriebsort u. Straße,
soweit nicht Wohnort)

.....
(Bankverbindung)

(Bankleitzahl/Konto-Nr.)

Ich bin hauptberuflich tätiger Betriebsinhaber

Betriebsgröße:

ha LF, davon

ha Gründland

Rindviehbestand am Tag

der Antragstellung Stück

Rinder

unter 6 MonateStück

von 6 bis unter 12 MonateStück

von 12 Monaten und älter Stück

davon Milchkühe Stück

davon MutterküheStück

Zur Prämie angemeldete Mutterkühe:

Lfd. Nr.	Nr. d. Ohrmarke	Rasse bzw. Kreuzung der Mutterkuh	Verwendung des Kalbes	Rasse des Deckbullen

Verpflichtungserklärung

1. Ich verpflichte mich, die Bedingungen der Verordnung (EWG) Nr. 1357/80 des Rates der Europäischen Gemeinschaft vom 5. Juni 1980, der Verordnung (EWG) Nr. 1885/80 der Kommission vom 15. Juli 1980 und der Verordnung über die Gewährung einer Prämie für die Erhaltung des Mutterkuhbestandes vom 11. August 1980 (BGBl. I S. 1364) sowie die dazu ergangenen Verwaltungsvorschriften vom 20. 8. 1980 einzuhalten. Von der Verordnung (EWG) Nr. 1357/80 der Kommission und den Verwaltungsvorschriften habe ich Kenntnis genommen.
2. Ich verpflichte mich, die Bedingungen der unter 1. genannten Bestimmungen einzuhalten; insbesondere
 - zwölf Monate nach dem Tag der Antragstellung keine Milch anzuliefern, zu verkaufen oder kostenlos abzugeben.
 - sechs Monate lang nach dem Tag der Antragstellung mindestens die Zahl von Mutterkühen zu halten, für die eine Prämie gewährt worden ist.
3. Ich erkläre verbindlich, daß alle Kühe des Betriebes einer Fleischrasse angehören oder durch Kreuzung mit einer dieser Rassen entstanden sind und zur Aufzucht von Kälbern bestimmt sind, die einer Fleischrasse gemäß Art. 5 Ziff. 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1357/80 angehören oder durch Kreuzung mit einer dieser Rassen entstanden sind.
4. Ich nehme davon Kenntnis, daß ich verpflichtet bin, den gesamten Prämienbetrag zuzüglich Zinsen zurückzuzahlen, wenn die Voraussetzungen für die Auszahlung von mir nicht oder nicht vollständig erfüllt werden.
5. Ich versichere, daß die von mir gemachten Angaben richtig und vollständig sind.
6. Ich bestätige, daß ich über die strafrechtlichen Folgen einer Nichteinhaltung der eingegangenen Verpflichtungen belehrt worden bin und mir insbesondere die subventionserheblichen Tatsachen bekanntgegeben worden sind.

.....
(Ort)

.....
(Datum)

.....
(Unterschrift des Antragstellers)

9210

**Richtlinien
für die Prüfung der körperlichen
und geistigen Eignung von
Fahrerlaubnisbewerbern und -inhabern
(Eignungsrichtlinien)**

RdErl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und
Verkehr v. 22. 8. 1980 - IV/A 2 - 21 - 03 - 37/80

Mein RdErl. v. 29. 9. 1971 (SMBL. NW. 9210) wird wie folgt
geändert:

1. Die unter Nr. 1 aufgeführten Anschriften und Rufnummern der Medizinisch-Psychologischen Untersuchungsstellen haben sich wie folgt geändert:

Rheinisch-Westfälischer Technischer Überwachungs-
Verein e. V.

Abteilung Medizinisch-Psychologisches Institut
5900 Siegen, Leimbachstraße 227, Ruf 33 40 51

Technischer Überwachungs-Verein Rheinland e. V.
Abteilung Medizinisch-Psychologisches Institut

5100 Aachen, Krefelder Straße 225,
Ruf 4 76 61

5000 Köln, Frankfurter Straße 200,
Ruf 69 30 40-49

4150 Krefeld-Bockum, Elbestraße 7,
Ruf 5 91 24-9

4050 Mönchengladbach, Theodor-Heuss-
Straße 93-95, Ruf 1 40 61

5600 Wuppertal 1, Bundesallee 243-247,
Ruf 45 02 09

Technischer Überwachungs-Verein Hannover e. V.
Abteilung Medizinisch-Psychologisches Institut

4800 Bielefeld 1, Böttcherstraße 11,
Ruf 30 91

4500 Osnabrück, Alte Poststraße 19,
Ruf 2 76 47

2. In Anlage 1 erhält die Nr. 1.3 folgende Fassung:
Einäugigkeit oder unkorrigierbar geminderte Sehleistung auf einem Auge von weniger als 0,2 nach F-Gutachten.

- MBL. NW. 1980 S. 2091.

II.

Ministerpräsident

**Ungültigkeit eines Ausweises
für Mitglieder des Konsularkorps**

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 29. 8. 1980 -
I B 5 - 430 - 1/76

Der am 22. 9. 1978 von dem Ministerpräsidenten des Landes Nordrhein-Westfalen ausgestellte Ausweis für Mitglieder des Konsularkorps Nr. 3418 für Herrn Konsul Gregory M. Kostyrsky, Kanadisches Generalkonsulat Düsseldorf, ist in Verlust geraten. Der Ausweis wird hiermit für ungültig erklärt. Sollte er gefunden werden, wird gebeten, ihn der Staatskanzlei des Landes Nordrhein-Westfalen zuzuleiten.

- MBL. NW. 1980 S. 2091.

**Ungültigkeit
eines Konsularischen Ausweises**

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 1. 9. 1980 -
I B 5 - 416 - 4/70

Der am 20. Oktober 1978 von dem Ministerpräsidenten des Landes Nordrhein-Westfalen ausgestellte Konsularische Ausweis Nr. 3431 für Herrn Konstantinos Karmiris, Mitglied des Verwaltungspersonals im Griechischen Generalkonsulat Köln, ist in Verlust geraten. Der Ausweis wird hiermit für ungültig erklärt. Sollte er gefunden werden, wird gebeten, ihn der Staatskanzlei des Landes Nordrhein-Westfalen zuzuleiten.

- MBL. NW. 1980 S. 2091.

Ungültigkeit von Dienstaussweisen

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 2. 9. 1980 -
I B 3 - 1.5725

Der Dienstaussweis Nr. 556 des Herrn Gebhard Büchner, geboren am 8. 11. 1929 in Königshofen i. Grabf., wohnhaft in 4000 Düsseldorf, Esmarchstr. 15, ausgestellt im Oktober 1955 vom Ministerpräsident des Landes Nordrhein-Westfalen, ist in Verlust geraten. Der Ausweis wird hiermit für ungültig erklärt.

Sollte der Ausweis gefunden werden, wird gebeten, ihn dem Ministerpräsident des Landes Nordrhein-Westfalen, Mannesmannufer 1 a, 4000 Düsseldorf, zuzuleiten.

Der Dienstaussweis Nr. 1247 der Frau Elisabeth Knechtges, geboren am 10. 3. 1955 in Bonn-Beuel, wohnhaft in 5300 Bonn 3, Löwenburgstr. 149, ausgestellt am 2. Januar 1980 vom Ministerpräsident des Landes Nordrhein-Westfalen, ist in Verlust geraten. Der Ausweis wird hiermit für ungültig erklärt.

Sollte der Ausweis gefunden werden, wird gebeten, ihn dem Ministerpräsident des Landes Nordrhein-Westfalen, Mannesmannufer 1 a, 4000 Düsseldorf, zuzuleiten.

- MBL. NW. 1980 S. 2091.

Justizminister

**Ungültigkeitserklärung
eines Dienststempels des Amtsgerichts Aachen**

Bek. d. Justizministers vom 28. 8. 1980 -
5413 E - I B. 153

Bei dem Amtsgericht Aachen ist der nachstehend näher bezeichnete Dienststempel mit dem Landeswappen von Nordrhein-Westfalen in Verlust geraten.

Der Stempel wird hiermit für ungültig erklärt.

Hinweise, die zur Auffindung des Stempels führen können, sowie Anhaltspunkte für eine unbefugte Benutzung bitte ich unmittelbar dem Direktor des Amtsgerichts Aachen mitzuteilen.

Beschreibung des Dienststempels

Gummistempel

Durchmesser: 35 mm

Umschrift: Amtsgericht Aachen

Kenn-Nummer: 31

- MBL. NW. 1980 S. 2091.

Landschaftsverband Westfalen-Lippe**Jahresabschluß 1978 des
Westfälischen Landeskrankenhauses Gütersloh**

Bek. d. Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe
v. 22. 8. 1980 – 20-500-8813

Nachdem die Prüfung des Jahresabschlusses 1978 für das Westf. Landeskrankenhaus in Gütersloh durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dipl.-Kaufmann Greifenhagen GmbH in Bielefeld im Auftrage des Gemeindeprüfungsamtes in Düsseldorf erfolgt ist, wurde der Bestätigungsvermerk erteilt. Gemäß § 22 Abs. 3 Satz 3 der Verordnung über den Betrieb gemeindlicher Krankenhäuser – Gemeindekrankenhausbetriebsverordnung (GemKHBVO) – vom 12. 10. 77 (GV./NW. S. 380/SGV. NW. 641) wird der Jahresabschluß 1978 hiermit veröffentlicht.

Münster, den 22. August 1980

Landschaftsverband
Westfalen-Lippe

1. Jahresbilanz zum 31. Dezember 1978 des „Westf. Landeskrankenhauses Gütersloh“, Einrichtung im Sondervermögen des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe

1 AKTIVA**I. Anlagevermögen**

DM

A. Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte

1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Betriebsbauten	25 932 400,54
2. Technische Anlagen	1 834 150,11
3. Einrichtung und Ausstattung	4 270 837,31

II. Umlaufvermögen

1. Vorräte	1 071 482,70
2. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	3 387 685,88
3. Wechsel, Schecks, Kassenbestand, Bundesbank- und Postscheckguthaben	40 245,61
4. Guthaben bei Kreditinstituten	396 388,88
5. Forderungen an den Träger LWL	5 697 489,09
6. Sonstige Vermögensgegenstände	50 392,66

III. Rechnungsabgrenzungsposten

43 438,87

IV. Ausgleichsposten nach § 12 Abs. 1 und § 13 KHG

1. Ausgleichsposten nach § 12 Abs. 1 KHG	251 459,01
--	------------

V. Bilanzverlust

Jahresverlust 1978

62 675,40
43 038 646,06

2 PASSIVA

DM

I. Eigenkapital	10 618 295,93
II. Sonderposten aus Fördermitteln nach dem KHG	15 989 708,54
III. Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren	7 423 077,27
IV. Andere Verbindlichkeiten	
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	898 380,60
2. Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht	
davon: a) Noch nicht zweckentsprechend verwendete Fördermittel nach dem KHG	2 257 017,88
	DM 2 257 017,88
b) Verbindlichkeiten nach der BPflV	—,—
3. Verbindlichkeiten gegenüber dem Träger LWL, soweit sie nicht zu III. gehören	4 820 982,53
4. Sonstige Verbindlichkeiten	1 031 383,31
V. Rechnungsabgrenzungsposten	1 800,—
	<u>43 038 646,06</u>

2. Jahreserfolgsrechnung 1978 des „Westf. Landeskrankenhauses Gütersloh“, Einrichtung im Sondervermögen des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe

	DM	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung	24 687 756,35	
2. Erträge aus Ambulanz	21 850,80	
3. Erstattungen der Ärzte	7 428,31	
4. Vergütungen und Sachbezüge	186 769,09	
5. Sonstige ordentliche Erträge	1 268 660,53	
6. Erträge aus öffentlichen Zuweisungen, soweit sie nicht zu Nr. 13 gehören	71 241,45	
7. Bestandsänderungen, aktivierte Eigenleistungen	10 596,79	26 254 303,32
8. Löhne und Gehälter	17 003 969,69	
9. Gesetzliche Sozialabgaben	2 326 525,56	
10. Aufwendungen für Altersversorgung, Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen	1 091 972,49	
	20 422 467,74	
11. Sachaufwendungen	7 716 770,39	28 139 238,13
12. Zwischenergebnis	./.	1 884 934,81
13. Erträge aus Fördermitteln nach dem KHG	2 081 028,95	
14. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten und Ausgleichsposten aus Fördermitteln nach dem KHG	1 190 514,14	
15. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	1 414,72	
16. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens	3 898,—	
17. Sonstige außerordentliche Erträge	1 993 226,23	5 270 082,04
18. Auflösung des Ausgleichspostens nach § 12 Abs. 1 KHG	89 783,23	
19. Zuführung zu Sonderposten und Verbindlichkeiten aus Fördermitteln nach dem KHG	1 295 716,94	
20. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Gegenstände des Anlagevermögens	2 062 060,96	
21. Aufwendungen aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	210,60	
22. Sonstige außerordentliche Aufwendungen	50,90	3 447 822,63
23. Jahresverlust	./.	82 675,40

Personalveränderungen**Innenminister****Ministerium**

Es ist ernannt worden:

Regierungsrat Dr. F. Behrens
zum Oberregierungsrat

Es ist in den Ruhestand getreten:

Ministerialrat Dr. H. Roth

Nachgeordnete Behörden

Es sind ernannt worden:

Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik Nordrhein-Westfalen

Regierungsräte z. A.
Dipl.-Math. H. Kinder,
Dipl.-Math. W. Kuhn,
Dipl.-Kaufm. P. Müller,
Dipl.-Math. P. Wimmer,
Dipl.-Ing. U. Zastrow
zu Regierungsräten

Landesamt für Besoldung und Versorgung Nordrhein-Westfalen

Oberregierungsrätin M. Helle
zur Regierungsdirektorin
Regierungsrat G. Damaske
zum Oberregierungsrat
Regierungsamtsrat W. Thürfelder
zum Regierungsrat

Landesvermessungsamt Nordrhein-Westfalen

Regierungsvermessungsoberratsrat J. Flöter
zum Regierungsvermessungsrat

Regierungspräsident - Arnsberg -

Leitender Regierungsdirektor W. Brenne
zum Abteilungsdirektor
Regierungsvermessungsrat Dipl.-Ing. M. Lohkamp
zum Oberregierungsvermessungsrat
Regierungsräte
W. Dünkel,
J. Schmitz
zu Oberregierungsräten

Regierungspräsident - Detmold -

Oberregierungsrat G. Rather
zum Regierungsdirektor
Regierungsvermessungsräte
Dipl.-Ing. R. Gerner,
Dipl.-Ing. R. Grundmann
zu Oberregierungsvermessungsräten
Regierungsrat z. A. R. Niemeier
zum Regierungsrat

Regierungspräsident - Düsseldorf -

Regierungsrat B. Mendorf
zum Oberregierungsrat

Regierungspräsident - Köln -

Regierungsrat H. Segschneider
zum Oberregierungsrat
Regierungsrat z. A. N. Hundt
zum Regierungsrat

Regierungspräsident - Münster -

Regierungsrat W. Rademacher
zum Oberregierungsrat
Regierungsrat z. A. H.-J. Hagemann
zum Regierungsrat

Polizei-Führungsakademie

Oberregierungsrat J. Jäger
zum Regierungsdirektor

Fachhochschule für öffentliche Verwaltung

Regierungsdirektor Dr. G. Klein
zum Leitenden Regierungsdirektor - Abt. Münster -
Oberregierungsrat M. Fritzen
zum Regierungsdirektor - Abt. Düsseldorf -
Oberregierungsrat Dr. H. Kauther
zum Regierungsdirektor - Abt. Soest -
Kriminalrat J. Czekalla
zum Kriminaloberrat - Abt. Wuppertal -
Dr. H.-J. Bücking
zum Fachhochschullehrer - Abt. Bielefeld -
Dr. H. Ebel
zum Fachhochschullehrer - Abt. Dortmund -
Regierungsrat Dr. K. H. Hasenritter
zum Fachhochschullehrer - Abt. Hagen -
Dr. R. Kirchherr
zum Fachhochschullehrer - Abt. Düsseldorf -
Dipl.-Ökonom Dr. rer. oec. E. Zimmermann
zum Fachhochschullehrer - Abt. Wuppertal -

Es ist versetzt worden:

Fachhochschule für öffentliche Verwaltung

Regierungsdirektor M. Fritzen - Abt. Düsseldorf -
zum Minister für Wissenschaft und Forschung

Es sind in den Ruhestand getreten:

Landesamt für Besoldung und Versorgung Nordrhein-Westfalen

Regierungsdirektor E. Krechel

Landesrentenbehörde

Leitender Regierungsdirektor W. Petermann

Es ist entlassen worden:

Fachhochschule für öffentliche Verwaltung

Fachhochschullehrer Prof. Dr. R. Hauber - Abt. Gelsenkirchen - wegen der Übernahme als Professor an der Fachhochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung

- MBl. NW. 1980 S. 2095.

Minister für Landes- und Stadtentwicklung**Nachgeordnete Behörden**

Es ist ernannt worden:

Regierungspräsident - Münster -

Regierungsbaurat Dipl.-Ing. O. Gravemann
zum Oberregierungsbaurat

Es ist entlassen worden:

Regierungspräsident - Düsseldorf -

Oberregierungsbaurat Dipl.-Ing. G. Köster
wegen der Wahl zum Beigeordneten der Stadt Ennepetal

- MBl. NW. 1980 S. 2095.

Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales

Aufstellung
über die vom Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen
seit dem 1. 7. 1980 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 31. 7. 1980

Mitt. d. Ministers für Arbeit, Gesundheit und Soziales v. 18. 8. 1980 – LS – 7222

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.- Reg.-Nr.
Gewerbegruppe III (Bergbau)			
48204	Tarifvertrag vom 23. 6. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages für Auszubildende im Aachener Steinkohlenbergbau vom 18. 7. 1973	1. 7. 1980	1977/112
48205	Tarifvertrag über die Neuregelung der Gehälter für Angestellte im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 30. 4. 1980 (abgeschlossen mit der I. G. Bergbau und Energie)	1. 5. 1980	4401/123
48206	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 5. 1980	4401/124
48207	Tarifvertrag über die Vergütungen für Auszubildende in Angestellten-Ausbildungsberufen wie vor	1. 5. 1980	4401/125
48208	Tarifvertrag über eine Untertagezulage an Angestellte des rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbaus vom 30. 4. 1980 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 5. 1980	4401/126
48209	Tarifvertrag über eine Treueprämie wie vor	1. 7. 1980	4401/127
48209	Tarifvertrag vom 30. 4. 1980 zur Änderung des § 27 Abs. 2 des Tarifvertrages über allgemeine betriebliche Arbeitsbedingungen für alle Arbeitnehmer im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 12. 4. 1975 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 7. 1980	4401/128
48210	Tarifvertrag vom 30. 4. 1980 zur Änderung des Manteltarifvertrages für Angestellte des rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbaus vom 16. 7. 1973 (abgeschlossen mit der I. G. Bergbau und Energie)	1. 7. 1980	4401/129
48211	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 7. 1980	4401/130
48212	Tarifvertrag vom 16. 5. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages für Auszubildende im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 16. 7. 1973	1. 7. 1980	4605/102
48213	Tarifvertrag über die Neuregelung der Löhne für Arbeiter im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 30. 4. 1980	1. 5. 1980	4605/103
48214	Tarifvertrag über die Vergütungen für Auszubildende und Jungbergleute wie vor	1. 5. 1980	4605/104
48215	Tarifvertrag über die Gewährung einer Untertagezulage an alle Arbeitnehmer des rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbaus vom 30. 4. 1980	1. 5. 1980	4605/105
48216	Tarifvertrag über eine Treueprämie wie vor	1. 7. 1980	4605/106
48217	Tarifvertrag über die Neufassung der Lohnordnung und die Erläuterungen zur Lohnordnung für Arbeiter im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 30. 4. 1980	1. 5. 1980	4605/107
48218	Tarifvertrag vom 30. 4. 1980 zur Änderung des § 27 Abs. 2 des Tarifvertrages über allgemeine betriebliche Arbeitsbedingungen für alle Arbeitnehmer im rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbau vom 12. 4. 1975	1. 7. 1980	4605/108
48219	Tarifvertrag vom 30. 4. 1980 zur Änderung des Manteltarifvertrages für Arbeiter des rheinisch-westfälischen Steinkohlenbergbaus vom 16. 7. 1973	1. 7. 1980	4605/109
48220	Tarifvertrag über eine Verdienstsicherung für langjährig beschäftigte Arbeitnehmer der Dahlbusch Verwaltungs AG, Gelsenkirchen, vom 6. 6. 1980	1. 1. 1980	5091/10
Gewerbegruppe IV (Steine und Erden)			
48221	Lohntarifvertrag für Arbeiter im Werk Sende der Firma FLABEG GmbH vom 13. 6. 1980	1. 7. 1980	4639/20
48222	Gehaltstarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende des Werkes Sende der FLABEG GmbH vom 13. 6. 1980	1. 7. 1980	4671/15
48223	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Kalksandsteinindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 4. 6. 1980	1. 5. 1980	5045/14

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48224	Gehaltsttarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Kalksandsteinindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 4. 6. 1980	1. 5. 1980	5056/10
48225	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Säureschutzindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 28. 5. 1980 (abgeschlossen mit der I. G. Chemie-Papier-Keramik)	1. 6. 1980	5100/93
48226	Lohntarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der I. G. Bau-Steine-Erden	1. 6. 1980	5100/94
48227	Lohntarifvertrag für Arbeiter im stationären Betrieb Niederdollendorf der Firma Didier-Werke AG Abteilung Säurebau/Dinova-Werk vom 18. 5. 1980	1. 6. 1980	5100/95
48228	Tarifvertrag über die Erhöhung von Baustellenzulagen und Jahressondervergütungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Säureschutzindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 28. 5. 1980 (abgeschlossen mit der I. G. Chemie-Papier-Keramik)	1. 6. 1980	5100/96
48229	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der I. G. Bau-Steine-Erden	1. 6. 1980	5100/97
48230	Tarifvertrag über die Jahressondervergütung für Angestellte und Auszubildende wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 6. 1980	5100/98
48231	Gehaltsttarifvertrag für Angestellte, Poliere und Auszubildende der Säureschutzindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 28. 5. 1980 (abgeschlossen mit der I. G. Chemie-Papier-Keramik)	1. 6. 1980	5100/99
48232	Gehaltsttarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der I. G. Bau-Steine-Erden	1. 6. 1980	5100/100
48233	Gehaltsttarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 6. 1980	5100/101
48234	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Feuerfesten und Tonindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 2. 6. 1980 (abgeschlossen mit der I. G. Chemie-Papier-Keramik)	1. 6. 1980	5100/102
48235	Lohntarifvertrag für die Tongewinnung wie vor, abgeschlossen mit der I. G. Bergbau und Energie	1. 6. 1980	5100/103
48236	Lohntarifvertrag für knappschaftlich versicherte Untertagebetriebe wie vor	1. 6. 1980	5100/104
48237	Gehaltsttarifvertrag für Angestellte, Meister und Auszubildende der Feuerfesten und Tonindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 2. 6. 1980 (abgeschlossen mit der I. G. Chemie-Papier-Keramik)	1. 6. 1980	5100/105
48238	Gehaltsttarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 6. 1980	5100/106
48239	Tarifvertrag über Löhne und Vergütungen für Arbeiter und Auszubildende der Kalk- und Dolomitenindustrie im Reg. Bez. Arnsberg vom 22. 5. 1980	1. 6. 1980	5120/92
48240	Tarifvertrag über Gehälter und Vergütungen für Angestellte, Meister und Auszubildende wie vor	1. 6. 1980	5120/93
48241	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Kies-, Sand-, Mörtel- und Transportbetonindustrie in Nordrhein-Westfalen vom 30. 6. 1980	1. 5. 1980	5162/9
48242	Tarifvertrag zur Regelung der Löhne und Vergütungen für Arbeiter und Auszubildende des Betonsteingewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 11. 6. 1980	1. 7. 1980	5245/14
48243	Tarifvertrag über Gehälter und Vergütungen für Angestellte und Auszubildende des Betonsteingewerbes in Nordrhein-Westfalen vom 11. 6. 1980	1. 7. 1980	5250/10
Gewerbegruppe V-X (Eisen-, Metall- und Elektroindustrie)			
48244	Gehaltsttarifvertrag für Angestellte und Meister des Sanitär-Installateur-, Zentralheizungs- und Lüftungsbauer-, Klempner- und Kupferschmiedehandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 13. 2. 1980 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 3. 1980	5410/16
48245	Tarifvertrag über die Vergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1. 3. 1980	4866/12
48246	Gehaltsttarifvertrag für Angestellte und Meister des Landmaschinenmechanikerhandwerks und -handels in Nordrhein-Westfalen vom 25. 2. 1980 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 3. 1980	5410/18
48247	Tarifvertrag über die Vergütungen für alle Auszubildenden wie vor	1. 8. 1980	5410/19

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
Gewerbegruppe XI (Chemische Industrie)			
48248	Tarifvertrag vom 18. 6. 1980 zur Wiederinkraftsetzung des Lohnrahmentarifvertrages für Arbeiter der chemischen Industrie im Landesteil Westfalen vom 20. 12. 1972	1. 4. 1980	4920/82
48249	Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Ausbildungsvergütungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Düsseldorf und Köln vom 6. 6. 1980 (abgeschlossen mit der I. G. Chemie-Papier-Keramik)	1. 5. 1980	5060/240
48250	Tarifvertrag über Gehälter und Vergütungen für Angestellte, Meister und Auszubildende der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Düsseldorf und Köln vom 6. 6. 1980 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 5. 1980	5060/241
48251	Tarifvertrag für den westfälischen Teil des Ruhr-Lippe-Gebietes wie vor	1. 6. 1980	5060/242
48252	Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Vergütungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der chemischen Industrie im Landesteil Westfalen vom 18. 6. 1980 (abgeschlossen mit der I. G. Chemie-Papier-Keramik)	1. 6. 1980	5060/243
48252	Tarifvertrag über Gehälter und Vergütungen für Angestellte und Auszubildende wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 6. 1980	5060/246
48254	Tarifvertrag über die Löhne und Vergütungen für Arbeiter und Auszubildende der Firma CWS-Lackfabrik Conrad W. Schmidt GmbH & Co. KG, vom 12. 6. 1980	1. 7. 1980	5060/244
48255	Tarifvertrag über Gehälter und Vergütungen für Angestellte, Meister und Auszubildende wie vor	1. 7. 1980	5060/245
48256	Tarifvertrag vom 18. 6. 1980 zur Wiederinkraftsetzung des Gehaltsrahmentarifvertrages für Angestellte und Meister der chemischen Industrie im Landesteil Westfalen vom 4. 5. 1974 (abgeschlossen mit der I. G. Chemie-Papier-Keramik)	1. 4. 1980	5060/247
48257	Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Firma Dreco chemische Fabrik GmbH, Waschmittelwerk Düsseldorf - Geltung von Tarifverträgen für die chemische Industrie - vom 29. 5. 1980	1. 7. 1980	5060/248
48258	Rahmentarifvertrag wie vor	1. 7. 1980	5060/249
48259	Entgelttarifvertrag wie vor	1. 7. 1980	5060/250
48260	Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an alle Arbeitnehmer der ARAL Aktiengesellschaft Bochum, vom 18. 6. 1980	1. 6. 1980	5096/15
48261	Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Ausbildungsvergütungen wie vor	1. 6. 1980	5096/16
48262	Nachtragsvereinbarung Nr. 1 vom 18. 6. 1980 zum Gehalts- und Lohnrahmentarifvertrag für alle Arbeitnehmer der ARAL Aktiengesellschaft, Bochum, vom 11. 9. 1979	1. 6. 1980	5096/17
48263	Nachtragsvereinbarung Nr. 1 zum Manteltarifvertrag wie vor	1. 6. 1980	5096/18
48264	Tarifvertrag über Löhne, Gehälter und Vergütungen sowie die Geltung des Manteltarifvertrages für die chemische Industrie für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Firmen Dalli-Werke Mäurer & Wirtz KG, Grüenthal GmbH, Grüntex GmbH und Medikonzepth GmbH, sämtlich in Stolberg mit Protokollnotiz vom 18. 6. 1980	1. 8. 1980	5184/7
48265	Tarifvertrag über die Mindestjahresbezüge für akademisch gebildete Angestellte der chemischen Industrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 2. 7. 1980	1. 1. 1980	5252/8
Gewerbegruppe XIV (Vervielfältigungsgewerbe)			
48266	Tarifvertrag Nr. 94 vom 5. 3. 1980 zum Tarifvertrag für Arbeiter der Bundesdruckerei in Berlin, Bonn und Neu-Isenburg (TV Arb BDr) vom 22. 6. 1961	1. 1. 1980	3837/20
Gewerbegruppe XVII (Holzgewerbe)			
48267	Urlaubsabkommen für Arbeiter und Auszubildende der Schirmindustrie im Bundesgebiet vom 9. 6. 1980	1. 1. 1980	4472/37
48268	Urlaubsabkommen für Angestellte und Auszubildende wie vor	1. 1. 1980	4472/38

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48269	Tarifvertrag über Jahressonderzahlungen für Betriebs- und Heimarbeiter sowie Angestellte und Auszubildende der Schirmindustrie im Bundesgebiet vom 9. 6. 1980	1. 1. 1980	4472/39
48270	Lohntarifvertrag für Betriebs- und Heimarbeiter sowie für Auszubildende der Schirmindustrie im Bundesgebiet vom 9. 6. 1980	1. 6. 1980	4472/40
48271	Gehaltstarifvertrag für Angestellte wie vor	1. 6. 1980	4472/41
48272	Arbeitszeitabkommen für Angestellte wie vor	1. 6. 1980	4472/42
48273	Änderungsvertrag vom 9. 6. 1980 zur Erhöhung des zusätzlichen Urlaubsgeldes im Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Schirmindustrie im Bundesgebiet vom 1. 6. 1979	1980	4472/43
48274	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Firma Wolf GmbH & Co, Kleve, vom 3. 6. 1980	1. 6. 1980	5367/5
48275	Tarifvereinbarung vom 3. 6. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Firma Wolf GmbH & Co, Kleve, vom 13. 2. 1978/26. 6. 1979	1. 6. 1980	5367/6
Gewerbegruppe XIX (Nahrungs- und Genußmittelindustrie)			
48276	Lohn- und Gehaltstarifvertrag für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden in den Verkaufsfilialen der Firma Hochwald-Nahrungsmittel-Vertrieb im Bundesgebiet vom 24. 4. 1980	1. 4. 1980	5201/10
48277	Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen wie vor	1. 4. 1980	5201/11
Bewerbegruppe XX (Bekleidungsindustrie)			
48278	Gehaltstarifvertrag für kaufmännische und technische Angestellte der Bekleidungsindustrie im Landesteil Nordrhein vom 22. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Textil-Bekleidung)	1. 5. 1980	529/218
48279	Urlaubsgeldabkommen wie vor	1. 5. 1980	529/219
48280	Lohntarifvertrag für Betriebs- und Heimarbeiter der Hutindustrie in Bayern, Baden-Württemberg, Hessen und Nordrhein-Westfalen vom 13. 5. 1980	1. 5. 1980	2580/51
48281	Tarifvertrag über Jahressonderzahlungen wie vor	1. 5. 1980	2580/52
48282	Lohn- und Gehaltstarifvertrag für alle Arbeitnehmer des Kürschnerhandwerks im Bundesgebiet vom 28. 5. 1980	1. 9. 1980	4392/28
48283	Änderungstarifvertrag vom 28. 5. 1980 zum Urlaubsabkommen für gewerbliche Arbeitnehmer des Kürschnerhandwerks im Bundesgebiet vom 12. 9. 1979	1. 9. 1980	4392/27
48384	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Stepp- und Daunendeckenindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 4. 6. 1980	1. 7. 1980	5124/12
48285	Tarifvertrag über die stufenweise Einführung eines 13. Monatseinkommens für alle Arbeitnehmer wie vor	1. 7. 1980	5124/13
48286	Zusatztarifvertrag zum Lohntarifvertrag über die Spesenregelung für Kraftfahrer wie vor	1. 7. 1980	5124/14
48287	Änderungsvereinbarung vom 23. 4. 1980 zu § 14 des Manteltarifvertrages für Betriebs- und Heimarbeiter des Damenschneiderhandwerks im Bundesgebiet vom 29. 3. 1979	1. 1. 1980	5175/16
48288	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Auszubildende der Pelzbekleidungsindustrie im Bundesgebiet vom 11. 6. 1980	1. 6. 1980	5339/7
48289	Tarifvertrag über Jahressonderzahlungen für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden wie vor	1. 6. 1980	5339/8
48290	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Bekleidungsindustrie in den Regierungsbezirken Arnsberg, Detmold und Münster vom 13. 5. 1980	1. 5. 1980	5400/2
48291	Tarifvertrag über die Vergütungen für gewerbliche Berufe Auszubildende wie vor	1. 5. 1980	5400/3

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48292	Urlaubstarifvertrag für gewerbliche Arbeitnehmer der Bekleidungsindustrie in den Regierungsbezirken Arnsberg, Detmold und Münster vom 13. 5. 1980	ab Urlaubs-jahr 1979	5400/4
48292	Tarifvertrag über zusätzliches Urlaubsgeld wie vor	ab Urlaubs-jahr 1980	5400/5
48293	Tarifvertrag zur Sicherung älterer Arbeitnehmer (Arbeiter und Angestellte) der Bekleidungsindustrie im Bundesgebiet vom 13. 5. 1980	1. 5. 1980	5400/6
48294	Tarifvertrag über Jahressonderzahlungen an alle Arbeitnehmer und Auszubildenden wie vor	1. 5. 1980	5400/7
48295	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Bekleidungsindustrie im Landesteil Nordrhein vom 22. 5. 1980	1. 5. 1980	5400/8
48296	Lohntarifvertrag für berufsfremde Arbeiter (Mechaniker usw.) wie vor ..	1. 5. 1980	5400/9
48297	Urlaubsgeldabkommen für alle Arbeiter wie vor	1. 5. 1980	5400/10
48298	Tarifvertrag über die Vergütungssätze für alle Auszubildenden der Bekleidungsindustrie im Landesteil Nordrhein vom 22. 5. 1980	1. 5. 1980	5400/11
48299	Urlaubsgeldabkommen wie vor	1. 5. 1980	5400/12
48300	Manteltarifvertrag für Angestellte und Auszubildende der Bekleidungsindustrie Arnsberg, Detmold und Münster vom 13. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Textil-Bekleidung)	1. 5. 1980	5436
48301	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 5. 1980	5436/1
48302	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende der Bekleidungsindustrie in den Regierungsbezirken Arnsberg, Detmold und Münster vom 13. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Textil-Bekleidung)	1. 5. 1980	5436/2
48303	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 5. 1980	5436/3
48304	Urlaubstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende der Bekleidungsindustrie in den Regierungsbezirken Arnsberg, Detmold und Münster vom 13. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Textil-Bekleidung)	ab Urlaubs-jahr 1979	5436/4
48305	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	ab Urlaubs-jahr 1979	5436/5
Gewerbegruppe XXI (Baugewerbe)			
48306	Änderungstarifvertrag vom 29. 5. 1980 zum Tarifvertrag für Arbeitnehmer in den Büros von öffentlich bestellten Vermessungsingenieuren im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 19. 12. 1950 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1980	4191/11
48307	Tarifvertrag vom 25. 6. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Arbeiter und Auszubildende des Baugewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 1. 4. 1971/7. 11. 1974	1. 7. 1980	4910/127
48308	Tarifvertrag vom 25. 6. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an technische und kaufmännische Angestellte des Baugewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 1. 4. 1971/6. 3. 1975 (abgeschlossen mit der I. G. Bau-Steine-Erden)	1. 7. 1980	4930/190
48309	Tarifvertrag für Poliere und Schachtmeister wie vor	1. 7. 1980	4930/191
48310	Tarifvertrag vom 1. 7. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über eine überbetriebliche Alters- und Invalidenbeihilfe für Arbeiter im Maler- und Lackiererhandwerk im Bundesgebiet und in West-Berlin (außer Saarland) vom 24. 4. 1975	1. 1. 1981	4940/63
48311	Tarifvertrag über eine ergänzende überbetriebliche Alters- und Invalidenbeihilfe für Arbeiter im Maler- und Lackiererhandwerk im Bundesgebiet und in West-Berlin (außer Saarland) vom 1. 7. 1980	1. 1. 1980	4940/64
48312	Anschlußtarifvertrag mit der DAG vom 16. 5. 1980 zum Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister des Maler- und Lackiererhandwerks im Bundesgebiet (außer Saarland) vom 16. 5. 1980	1. 5. 1980	5003/24

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48313	Ausbildungsvergütungstarifvertrag für arbeiterrentenversicherungspflichtige Auszubildende im Dachdeckerhandwerk im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 19. 6. 1980	1. 8. 1980	5030/49
48314	Tarifvertrag vom 27. 6. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über eine überbetriebliche Alters- und Invalidenbeihilfe für Arbeiter im Dachdeckerhandwerk im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 7. 7./10. 11. 1978	1. 7. 1980	5030/50
48315	Tarifvertrag wie vor zum Tarifvertrag über eine ergänzende überbetriebliche Alters- und Invalidenbeihilfe	1. 7. 1980	5030/51
48316	Tarifvertrag über Löhne und Vergütungen für Arbeiter und Auszubildende des Kachelofen- und Luftheizungsbauerhandwerks in Nordrhein-Westfalen vom 27. 5. 1980	1. 5. 1980	5180/7
48317	Rahmentarifvertrag für kaufmännische und technische Angestellte im Dachdeckerhandwerk – Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik – im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 20. 2. 1980 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1980	5210/15
48318	Gehaltstarifvertrag für kaufmännische und technische Angestellte des Dachdeckerhandwerks im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 28. 4. 1980 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 5. 1980	5210/16
48319	Bundeslohntarifvertrag für Arbeiter des Abbruch- und Abwrackgewerbes im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 29. 4. 1980	1. 5. 1980	5266/13
48320	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende wie vor	1. 5. 1980	5266/14
Gewerbegruppe XXII (Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerke)			
48321	Vereinbarung vom 18. 6. 1980 zum Tarifvertrag für Arbeitnehmer der Zweigniederlassung Recklinghausen der Salzgitter AG – Geltung der Tarifverträge des Steinkohlenbergbaus – vom 13. 12. 1973	1. 5. 1980 1. 7. 1980	5123/8
48322	Ergänzungstarifvertrag Nr. 1 vom 2. 6. 1980 zum Tarifvertrag Nr. 6 über Ausbildungsvergütungen für Auszubildende der ELEKTROMARK, Kommunales Elektrizitätswerk Mark Aktiengesellschaft, Hagen, vom 28. 3. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 8. 1980	5144/33
48323	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 8. 1980	5144/34
Gewerbegruppe XXIII (Reinigungsgewerbe)			
48324	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Bettfedernindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 2. 6. 1980	1. 6. 1980	4649/27
Gewerbegruppe XXIV (Groß- und Außenhandel)			
48325	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende der Firma Dom-Samen Fehlemann KG, Kevelaer, vom 21. 5. 1980	1. 5. 1980	4722/31
48326	Lohntarifvertrag für Arbeiter wie vor	1. 5. 1980	4722/32
48327	Tarifvertrag vom 21. 5. 1980 zur Änderung und Verlängerung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an alle Arbeitnehmer der Firma Dom-Samen Fehlemann KG, Kevelaer, vom 12. 10. 1978	1. 1. 1981	4722/33
48328	Anschlußtarifvertrag mit dem DHV für den Bereich der Wirtschaftsvereinigung Groß- und Außenhandel, Bezirksvereinigung Ostwestfalen-Lippe vom 8. 5. 1980 zum Gehalts- und Lohnrahmenabkommen, zum Gehalts- und Lohnabkommen und zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeitnehmer im Groß- und Außenhandel in Nordrhein-Westfalen vom 14. 3. 1980	1. 1./1. 3./ 1. 5. 1980	4743/22
48329	Gehaltstarifvertrag für kaufmännische Angestellte und Auszubildende in den Betrieben der co op Handels- und Produktions-Aktiengesellschaft im Bundesgebiet vom 3. 6. 1980	1. 7. 1980	5131/53
48330	Lohnabkommen für gewerbliche Mitarbeiter in den Vertriebsstellen der FRUTERA Obst- und Gemüsehandels-gesellschaft mbH im Bundesgebiet vom 12. 6. 1980	1. 5. 1980	5131/52

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
Gewerbegruppe XXV (Einzelhandel)			
48331	Bundesrahmentarifvertrag für Mitarbeiter und Auszubildende in öffentlichen Apotheken im Bundesgebiet und in West-Berlin in der Neufassung vom 1. 5. 1980	1. 5. 1980	4600/11
48332	Gehalts- und Lohnstarifvertrag für gewerbliche Mitarbeiter in den Mitgliedsbetrieben der Tarifgemeinschaft der co op-Unternehmen in Nordrhein-Westfalen vom 26. 8. 1980 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1. 6. 1980	5125/46
48333	Gehaltstarifvertrag für kaufmännische Mitarbeiter und Auszubildende in den Mitgliedsbetrieben der Tarifgemeinschaft der co op-Unternehmen in Nordrhein-Westfalen vom 10. 6. 1980 (Unternehmen mit der DAG)	1. 4. 1980	5125/47
48334	Zusatzvereinbarung zu vorstehendem Gehaltstarifvertrag	1. 4. 1980	5125/48
Gewerbegruppe XXVI (Handelshilfsgewerbe)			
48335	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende der Wohnungswirtschaft im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 13. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. HBV, der DAG und der Industriegewerkschaft Bau-Steine-Erden)	1. 6. 1980	5000/27
48336	Tarifvertrag vom 28. 4. 1980 zur Änderung der §§ 19 und 21 des Manteltarifvertrages für alle Arbeitnehmer der Landesentwicklungsgesellschaft Nordrhein-Westfalen für Städtebau, Wohnungswesen und Agrarordnung GmbH, Düsseldorf, mit 6 weiteren Wohnungsunternehmen in Nordrhein-Westfalen vom 29. 1. 1974/3. 5. 1979	1. 1. 1980	5153/15
48337	Vergütungstarifvertrag für alle Arbeitnehmer und Auszubildenden der Landesentwicklungsgesellschaft Nordrhein-Westfalen für Städtebau, Wohnungswesen und Agrarordnung GmbH, Düsseldorf, mit 6 weiteren Wohnungsunternehmen in Nordrhein-Westfalen vom 28. 4. 1980	1. 4. 1980	5153/16
48338	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Auszubildende in Buch- und Zeitschriftenverlagen in Nordrhein-Westfalen vom 27. 3. 1980	1. 4. 1980	5285/14
48339	Lohnstarifvertrag für Arbeiter wie vor	1. 4. 1980	5285/15
48340	Tarifvereinbarung vom 14. 4. 1980 zur Änderung des Gehaltstarifvertrages für Redakteure an Tageszeitungen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 22. 5. 1979	1. 5. 1980	5320/8
48341	Gehaltstarifvertrag für Redakteure und Volontäre an Tageszeitungen im Bundesgebiet und in West-Berlin in der Neufassung vom 14. 4. 1980	1. 5. 1980	5320/9
48342	Gehaltstarifvertrag für Redakteure der dpa Deutsche-Presse-Agentur GmbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 19. 5. 1980	1. 5. 1980	5372/3
48343	Vereinbarung über Ausbildungsbeihilfen für Redaktions-Volontäre wie vor	1. 5. 1980	5372/4
48344	Manteltarifvertrag für Redakteure und Journalisten der Associated Press GmbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 25. 4. 1980	1. 5. 1980	5386/2
48345	Gehaltstarifvertrag für Redakteure und Korrespondenten der VWD-Vereinigte Wirtschaftsdienste GmbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 6. 5. 1980	1. 4. 1980	5438
Gewerbegruppe XXVII (Bank-, Börsen- und Versicherungswesen)			
48346	Siebenundzwanzigster Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zur Änderung und Ergänzung des Angestelltentarifvertrages für die Deutsche Bundesbank (BBkAT) vom 11. 7. 1961 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1980	3820/150
48347	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 1. 1980	3820/151
48348	Vergütungstarifvertrag Nr. 18 für Angestellte der Deutschen Bundesbank vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	3820/152
48349	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	3820/153

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48350	Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte der Deutschen Bundesbank vom 17. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	3820/154
48351	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	3820/155
48352	Tarifvertrag über eine zusätzliche Zahlung an Angestellte und Arbeiter der Deutschen Bundesbank vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 4. 1980	3820/156
48353	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 4. 1980	3820/157
48354	Änderungstarifvertrag Nr. 2 vom 21. 5. 1980 zum Tarifvertrag über ein Urlaubsgeld für Angestellte der Deutschen Bundesbank vom 16. 3. 1977 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	3820/158
48355	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	3820/159
48356	Tarifvertrag Nr. 375 vom 14. 6. 1979 zur Änderung und Ergänzung der Allgemeinen Vergütungsordnung (Anlage 1 a) des Manteltarifvertrages für Angestellte der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (MTAng-BfA) in der Fassung des Tarifvertrages Nr. 380 vom 20. 7. 1978 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 10. 1978/ 1. 1. 1979	3892/627
48357	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 10. 1978/ 1. 1. 1979	3892/628
48358	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund der Sozialversicherung	1. 10. 1978/ 1. 1. 1979	3892/629
48359	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Marburger Bund	1. 10. 1978/ 1. 1. 1979	3892/630
48360	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 10. 1978/ 1. 1. 1979	3892/631
48361	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit den DHV	1. 10. 1978/ 1. 1. 1979	3892/632
48362	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem VwA	1. 10. 1978	3892/633
48363	Ergänzungstarifvertrag Nr. 16 für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse vom 22. 4. 1980 zur Änderung der Anlage 7 a (Zusatzversicherung) des Tarifvertrages für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 7. 1979 (abgeschlossen mit dem VwA)	1. 1. 1980	4012/229 a
48364	Tarifvertrag für die Hanseatische Ersatzkasse wie vor	1. 1. 1980	4012/229 b
48365	Ergänzungstarifvertrag Nr. 17 (Gehaltsregelung) für die Hamburg-Münchener Ersatzkasse vom 22. 5. 1980 zu Tarifvertrag für Angestellte der Ersatzkassen im Bundesgebiet (EKT) in der Fassung vom 1. 7. 1979 (abgeschlossen mit dem VwA)	1. 7. 1980	4012/230 b
48366	Tarifvertrag für die Hanseatische Ersatzkasse wie vor	1. 7. 1980	4012/230 c
48367	Ergänzungstarifvertrag Nr. 25 vom 18. 4. 1980 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter der Deutschen Bundesbank (MTBBk II) vom 6. 7. 1964	1. 1. 1980	4251/101
48368	Änderungstarifvertrag Nr. 20 vom 18. 4. 1980 zum Tarifvertrag für Kraftfahrer der Deutschen Bundesbank vom 16. 7. 1965	1. 3. 1980	4251/102
48369	Monatslohntarifvertrag Nr. 11 für Arbeiter der Deutschen Bundesbank vom 18. 4. 1980	1. 3. 1980	4251/103
48370	Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter der Deutschen Bundesbank vom 17. 12. 1980	1. 3. 1980	4251/104
48371	2. Änderungstarifvertrag vom 21. 5. 1980 zum Tarifvertrag über ein Urlaubsgeld für Arbeiter der Deutschen Bundesbank vom 16. 3. 1977	1. 3. 1980	4251/105
48372	Zwölfter Änderungstarifvertrag (Tarifvertrag Nr. 377) vom 1. 3. 1980 zum Tarifvertrag Nr. 142 über die Versorgung aller Arbeitnehmer der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 25. 1. 1967 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1980	4536/71
48373	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 1. 1980	4536/72

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48374	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Sozialversicherung	1. 1. 1980	4536/73
48375	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Marburger Bund	1. 1. 1980	4536/74
48376	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1980	4536/75
48377	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem DHV	1. 1. 1980	4536/76
48378	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem VwA	1. 1. 1980	4536/77
Gewerbegruppe XXVIII (Verkehrsgewerbe)			
48379	Tarifvertrag Nr. 4/III/1980 vom 22. 5. 1980 zur Änderung und Ergänzung des Lohntarifvertrages für Arbeiter der Deutschen Bundesbahn (LTV) vom 12. 9. 1960 und zum Tarifvertrag für Angestellte (AnTV) vom 6. 6. 1961 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands)	1. 6. 1980	3752/137
48380	Tarifvereinbarung Nr. 946 über eine einmalige zusätzliche Zahlung an Angestellte der nichtbundeseigenen Eisenbahnen und Kraftverkehrsbetrieben im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 13. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 4. 1980	4545/316
48381	Tarifvereinbarung Nr. 947 wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands	1. 4. 1980	4545/317
48382	Tarifvereinbarung Nr. 948 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft der Eisenbahner	1. 4. 1980	4545/318
48383	Tarifvereinbarung Nr. 949 vom 13. 5. 1980 zur Änderung und Wiederinkraftsetzung der Tarifvereinbarung Nr. 546 über vermögenswirksame Leistungen für Bedienstete der nichtbundeseigenen Eisenbahnen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 13. 6. 1972 (abgeschlossen mit der ÖTV)	1. 10. 1979 1. 3. 1980 1. 3. 1981	4545/319
48384	Tarifvereinbarung Nr. 950 wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands	1. 10. 1979 1. 3. 1980 1. 3. 1981	4545/320
48385	Tarifvereinbarung Nr. 951 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft der Eisenbahner	1. 10. 1979 1. 3. 1980 1. 3. 1981	4545/321
48386	Tarifvereinbarung Nr. 963 vom 18. 6. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages für Bedienstete der nichtbundeseigenen Eisenbahnen und Kraftverkehrsbetriebe im Bundesgebiet und in West-Berlin (ETV) vom 16. 12. 1966 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3./1. 5. 1980	4545/322
48387	Tarifvereinbarung Nr. 964 wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands	1. 3./1. 5. 1980	4545/323
48388	Tarifvereinbarung Nr. 965 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft der Eisenbahner	1. 3./1. 5. 1980	4545/324
48389	Abkommen zum Schutz von Mitarbeitern im Konzern der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft im Bundesgebiet vor nachteiligen Folgen von Rationalisierungsmaßnahmen vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	3. 4. 1980	4809/50
48390	Abkommen wie vor, abgeschlossen mit der DAG	3. 4. 1980	4809/51
48391	Vergütungstarifvertrag Nr. 22 für Bodenpersonal der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft, der Condor Flugdienst GmbH und der Lufthansa Service GmbH im Bundesgebiet vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 2. 1980	4809/52
48392	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 2. 1980	4809/53
48393	Tarifvertrag vom 30. 4. 1980 zur Ergänzung des Tarifvertrages über die Übergangsversorgung für Flugbegleiter der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft und der Condor Flugdienst GmbH im Bundesgebiet vom 2. 1. 1976 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 1. 1980	5101/37
48394	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gew. ÖTV	1. 1. 1980	5101/38
48395	Manteltarifvertrag Nr. 3 für Bodenpersonal der Deutschen Lufthansa Aktiengesellschaft und der Condor Flugdienst GmbH im Bundesgebiet vom 8. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1979	5101/39

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48396	Vergütungstarifvertrag Nr. 17 für Bordpersonal der Deutschen Luft-hansa Aktiengesellschaft und der Condor Flugdienst GmbH im Bundesge-biet vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 2. 1980	5101/40
48397	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 2. 1980	5101/41
48398	Vergütungstarifvertrag Nr. 22 für Auszubildende der Deutschen Luft-hansa Aktiengesellschaft und der Lufthansa Service GmbH im Bundesge-biet vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 2. 1980	5107/16
48399	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 2. 1980	5107/17
48400	Tarifvereinbarung Nr. 956 über die Monatslöhne und Dienstzeitzulagen für Arbeiter der Personenseilschwebbahnen im Bundesgebiet vom 23. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 4. 1980	5294/28
48401	Tarifvereinbarung Nr. 957 wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands	1. 4. 1980	5294/29
48402	Tarifvereinbarung Nr. 958 über die Gehälter und Dienstleistungszula-gen für Angestellte der Personenseilschwebbahnen im Bundesgebiet vom 23. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 4. 1980	5294/30
48403	Tarifvereinbarung Nr. 959 wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands	1. 4. 1980	5294/31
48404	Tarifvertrag über die Rechte, Pflichten und den Schutz von Vertrauens-leuten der Gew. ÖTV bei den Niederrheinischen Verkehrsbetrieben Aktien-gesellschaft (NIAG), Moers, vom 18. 6. 1980	1. 7. 1980	5439
Gewerbegruppe XXIX (Hotel- und Gaststättengewerbe)			
48405	Lohnabkommen und Weihnachtsgeldregelung für gewerbliches Fahr- und stationäres Personal der DSG Deutsche Schlafwagen- und Speisewa-gengesellschaft mbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 2. 4. 1980 . . .	1. 4. 1980	4703/80
48406	Gehaltsabkommen für Angestellte und Auszubildende wie vor	1. 4. 1980	4703/81
48407	Vergütungstarifvertrag für Helferinnen und Auszubildende in zahn-ärztlichen Praxen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 11. 6. 1980 (abgeschlossen mit dem VwA)	1. 4. 1980	5203/12
Gewerbegruppe XXX (Öffentlicher Dienst und private Dienstleistungen)			
48408	Änderungstarifvertrag Nr. 12 vom 18. 4. 1980 zum Tarifvertrag über Zulagen nach besoldungsrechtlichen Vorschriften an Angestellte der Län-der im Bundesgebiet vom 28. 9. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 4. 1980	3750/1199
48409	Tarifvertrag für Angestellte der Deutschen Forschungs- und Versuchs-anstalt für Luft- und Raumfahrt e. V. im Bundesgebiet und in West-Berlin – Geltung des Tarifrechts für den öffentlichen Dienst mit Abweichungen – vom 6. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 6. 1980	3750/1200
48410	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 6. 1980	3750/1200 a
48411	Siebenunddreißigster Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zur Änderung des Manteltarifvertrages für Angestellte der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet (MTA) vom 21. 4. 1961 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1980	3796/158
48412	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 1. 1980	3796/159
48413	Vergütungstarifvertrag Nr. 18 für Angestellte der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 18. 4. 1980	1. 3. 1980	3796/160
48414	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	3796/161
48415	Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über ver-mögenswirksame Leistungen an Angestellte der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	3796/162

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48416	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	3796/163
48417	Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an Nachwuchskräfte der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	3796/164
48418	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	3796/165
48419	Tarifvertrag über eine zusätzliche Zahlung an alle Arbeitnehmer der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 4. 1980	3796/166
48420	Tarifvertrag für Angestellte wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 4. 1980	3796/167
48421	27. Ergänzungstarifvertrag vom 18. 4. 1980 zum Bundesmanteltarifvertrag für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Bundesgebiet (BMT-G II) vom 31. 1. 1962	1. 1. 1980	3950/524
48422	Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Bundesgebiet vom 17. 12. 1970	1. 10. 1979	3950/525
48423	Monatslohnstarifvertrag Nr. 11 für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Bundesgebiet vom 18. 4. 1980	1. 3. 1980	3950/526
48424	Lohnstarifvertrag Nr. 18 für Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 23. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	4001/431
48425	Lohnstarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutsche Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 3. 1980	4001/432
48426	Lohnstarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 3. 1980	4001/433
48427	1. Änderungsvertrag vom 23. 5. 1980 zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 25. 1. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	4001/434
48428	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutsche Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 3. 1980	4001/435
48429	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 3. 1980	4001/436
48430	Tarifvertrag vom 9. 6. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über die Verbesserung der Alters- und Hinterbliebenenversorgung vom 11. 6. 1963, des Tarifvertrages über Sterbegeld vom 17. 5. 1976, des Tarifvertrages über zusätzlichen Mutterschutz vom 17. 5. 1976 und des Tarifvertrages über die Mitteilungspflicht von Bühnengehörigen an Bühnen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 23. 11. 1977	1980/81	4038/37
48431	Änderungstarifvertrag vom 10. 6. 1980 zum Tarifvertrag über ein Urlaubsgeld für Angestellte in den Behandlungsstätten der Bundesbahn-Versicherungsträger im Bundesgebiet vom 25. 3. 1977	1. 6. 1980	4142/53
48432	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei vom 3. 7. 1980 zu den Ergänzungstarifverträgen Nr. 30 und 31 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter des Bundes (MTB II) vom 31. 10. 1979 bzw. 18. 4. 1980	1. 1. 1980	4225/449
48433	Tarifvertrag vom 4. 7. 1980 mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft wie vor	1. 1. 1980	4225/450
48434	Anschlußtarifvertrag mit der Gewerkschaft der Polizei vom 3. 7. 1980 zum Monatslohnstarifvertrag Nr. 11 für Arbeiter des Bundes sowie zum Ergänzungstarifvertrag Nr. 20 zum Tarifvertrag für Kraftfahrer des Bundes, beide vom 18. 4. 1980	1. 3. 1980	4225/451
48435	Tarifvertrag vom 4. 7. 1980 mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft wie vor	1. 3. 1980	4225/452
48436	Änderungstarifvertrag vom 14. 5. 1980 zum Tarifvertrag über die Zahlung von Kinderzuschlägen an Arbeitnehmer des Westdeutschen Rundfunks, Köln, vom 30. 6. 1978	1. 4. 1980	4229/63
48437	Tarifvertrag über eine Erhöhung der Mindestvergütung für auf Produktionsdauer Beschäftigte des Westdeutschen Rundfunks, Köln, vom 19. 6. 1980	1. 7. 1980	4229/64

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.- Reg.-Nr.
48438	Änderungstarifvertrag Nr. 35 vom 18. 4. 1980 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter der Länder im Bundesgebiet (MTL II) vom 27. 2. 1964	1. 1. 1980	4230/363
48439	Monatslohnstarifvertrag Nr. 11 für Arbeiter der Länder im Bundesgebiet außer Hamburg vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	4230/364
48440	17. Änderungstarifvertrag vom 18. 4. 1980 zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen für Personenkraftwagenfahrer der Länder im Bundesgebiet vom 10. 2. 1965 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	4230/365
48441	1. Änderungs- und Ergänzungsvereinbarung vom 21. 4. 1980 zum Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Deutschen Welle, Anstalt des öffentlichen Rechts, Köln, vom 6. 12. 1979 (abgeschlossen mit der Rundfunk-Fernseh-Film-Union)	1. 4. 1980	4240/79
48442	Vereinbarung wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 4. 1980	4240/80
48443	Vierundzwanzigster Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet (MTArB II) vom 15. 7. 1964	1. 1. 1980	4258/110
48444	Monatslohnstarifvertrag Nr. 11 für Arbeiter der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 18. 4. 1980	1. 3. 1980	4258/111
48445	Ergänzungstarifvertrag Nr. 20 vom 18. 4. 1980 zum Lohnstarifvertrag für Kraftfahrer der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet für Arbeit im Bundesgebiet vom 7. 7. 1965	1. 3. 1980	4258/112
48446	Ergänzungstarifvertrag Nr. 15 zum Lohnstarifvertrag für Hausmeister der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet (LTV Hausmeister) vom 21. 5. 1968	1. 3. 1980	4258/113
48447	Tarifvertrag vom 18. 4. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an Arbeiter der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 17. 12. 1979	1. 3. 1980	4258/114
48448	32. Änderungsvertrag vom 23. 5. 1980 zum Manteltarifvertrag für Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 30. 6. 1964 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1980	4268/434
48449	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 1. 1980	4268/435
48450	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 1. 1980	4268/436
48451	Vergütungstarifvertrag Nr. 18 für Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 23. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	4268/437
48452	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	4268/438
48453	Tarifvertrag vom 23. 5./27. 6. 1980 wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 3. 1980	4268/439
48454	1. Änderungsvertrag vom 23. 5. 1980 zum Tarifvertrag über vermögenswirksame Leistungen an Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 25. 1. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	4268/440
48455	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	4268/441
48456	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 3. 1980	4268/442
48457	Tarifvertrag über eine zusätzliche Zahlung an alle Arbeitnehmer des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 23. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 4. 1980	4268/443
48458	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 4. 1980	4268/444
48459	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 4. 1980	4268/445
48460	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 4. 1980	5268/446
48461	Tarifvertrag vom 5. 5. 1980 zur Änderung des Normalvertrages Chor für Chormitglieder an Bühnen im Bundesgebiet und in West-Berlin in der Fassung vom 11. 5. 1979	1. 1. 1980	4304/58

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
48462	Dreizehnter Änderungstarifvertrag vom 14. 12. 1979 zum Tarifvertrag über die Versorgung aller Arbeitnehmer des Bundes, der Länder und der Gemeinden im Bundesgebiet (Versorgungs-TV) vom 4. 11. 1966 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1980	4525/123
48463	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft für Angestellte im öffentlichen Dienst und der Gemeinschaft von Gewerkschaften und Verbänden des öffentlichen Dienstes	1. 1. 1980	4525/124
48464	Tarifvertrag vom 15. 12. 1979 wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft Öffentlicher Dienst im Christlichen Gewerkschaftsbund	1. 1. 1980	4525/125
48465	Änderungsvereinbarung Nr. 6 vom 17. 4. 1980 zum Anhang R des Tarifvertrages für Arbeitnehmer bei den Stationierungstreitkräften im Bundesgebiet (TV AL II) vom 16. 12. 1966 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV, der I. G. Metall und der Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1. 5. 1980	4535/258
48466	Änderungsvereinbarung Nr. 11 zum Hauptteil I wie vor	1. 11. 1978/ 1. 11. 1979/ 1. 1. 1980/ 1. 1. 1981	4535/259
48467	Änderungsvereinbarung Nr. 13 zum Hauptteil III wie vor	1. 3. 1980	4535/260
48468	Änderungsvereinbarung Nr. 13 zum Anhang A wie vor	1. 3. 1980	4535/261
48469	Änderungsvereinbarung Nr. 13 zum Anhang D wie vor	1. 3. 1980	4535/262
48470	Änderungsvereinbarung Nr. 13 zum Anhang P wie vor (außer Gewerkschaft Nahrung-Genuß-Gaststätten)	1. 3. 1980	4535/263
48471	Änderungsvereinbarung Nr. 7 zum Anhang K wie vor, abgeschlossen mit der Gew. ÖTV	1. 3. 1980	4535/264
48472	Änderungsvereinbarung Nr. 16 zum Anhang C wie vor	1. 3. 1980	4535/265
48473	Änderungsvereinbarung Nr. 11 vom 17. 4. 1980 zum Hauptteil I des Tarifvertrages für Arbeitnehmer bei den Stationierungstreitkräften im Bundesgebiet (TV AL II) vom 16. 12. 1966 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 11. 1978 1. 11. 1979 1. 1. 1980 1. 1. 1981	4535/266
48474	Änderungsvereinbarung Nr. 13 zum Hauptteil III wie vor	1. 3. 1980	4535/267
48475	Änderungsvereinbarung Nr. 6 zum Anhang R wie vor	1. 5. 1980	4535/268
48476	Änderungsvereinbarung Nr. 13 zum Anhang D wie vor	1. 3. 1980	4535/269
48477	Änderungsvereinbarung Nr. 13 zum Anhang P wie vor	1. 3. 1980	4535/270
48478	Änderungsvereinbarung Nr. 7 zum Anhang K wie vor	1. 3. 1980	4535/271
48479	Änderungsvereinbarung Nr. 16 zum Anhang C wie vor	1. 3. 1980	4535/272
48480	16. Änderungsvertrag vom 23. 5. 1980 zum Versorgungstarifvertrag für Arbeitnehmer des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe, die bei der ZKW versichert sind, vom 5. 7. 1967 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 1. 1980	4571/103
48481	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 1. 1980	4571/104
48482	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 1. 1980	4571/105
48483	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 1. 1980	4571/106
48484	Tarifvertrag vom 9. 6. 1980 zur Änderung des Gagentarifvertrages für Mitglieder von Tanzgruppen an Bühnen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 14. 5. 1979 Spielzeit	1980/81	4631/26
47485	Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen für Mitglieder von Tanzgruppen an Bühnen im Bundesgebiet und in West-Berlin (Normalvertrag Tanz) vom 9. 6. 1980 Spielzeit	1980/81	4631/27
48486	Anschlußtarifvertrag mit der Vereinigung Deutscher Opernchöre und Bühnentänzer Spielzeit	1980/81	4631/28

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.- Reg.-Nr.
48487	Vereinbarung vom 20. 12. 1979 zur Änderung und Wiederinkraftsetzung des Tarifvertrages über die Gewährung von Leistungen zur Übernahme des Arbeitnehmeranteils zur Rentenversicherung, des Vergütungstarifvertrages und des Sondertarifvertrages zur Eingruppierung von Meistern und Technikern des Technischen Überwachungsvereins e. V. im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 25. 7. 1975	1. 1. 1980	5095/13
48488	Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer in den Mitgliedsbetrieben der Tarifgemeinschaft Technischer Überwachungsvereine im Bundesgebiet und in West-Berlin in der Neufassung vom 20. 12. 1979	1. 10. 1979	5095/14
48489	Ausbildungsvergütungstarifvertrag Nr. 6 für Auszubildende der Bundesanstalt für Arbeit im Bundesgebiet vom 18. 4. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	5208/16
48490	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	5208/17
48491	Ausbildungsvergütungstarifvertrag Nr. 6 für Auszubildende des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 23. 5. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	5232/34
48492	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	5232/35
48493	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 3. 1980	5232/36
48494	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 3. 1980	5232/37
48495	2. Änderungsvertrag vom 23. 5. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen an Auszubildende des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 25. 1. 1971 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	5232/38
48496	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	5232/39
48497	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten und Arbeitnehmer	1. 3. 1980	5232/40
48498	Änderungsvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Verband Deutscher Straßenwärter	1. 3. 1980	5232/41
48499	Ergänzungstarifvertrag vom 10. 6. 1980 zum Manteltarifvertrag für Arbeiter in den Behandlungsstätten der Bundesbahn-Versicherungsträger im Bundesgebiet (MT-BV) vom 2. 12. 1975	1. 6. 1980	5253/13
48500	Tarifvereinbarung über die Erhöhung der Vergütungen für alle Arbeitnehmer des Deutschlandfunk, gemeinnützige Anstalt des öffentlichen Rechts, Köln, vom 21. 5. 1980 (abgeschlossen mit der DAG)	1. 6. 1980	5287/16
48501	Tarifvereinbarung wie vor, abgeschlossen mit dem Deutschen Journalisten-Verband	1. 6. 1980	5287/17
48502	Tarifvereinbarung wie vor, abgeschlossen mit der Rundfunk-Fernseh-Filmunion	1. 6. 1980	5287/18
48503	Gehaltstarifvertrag für Helferinnen und Auszubildende in ärztlichen Praxen im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 19. 6. 1980 (abgeschlossen mit dem Berufsverband der Arzthelferinnen)	1. 4. 1980	5299/13
48504	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem VwA	1. 4. 1980	5299/14
48505	Tarifvertrag über die Ausbildungsvergütungen für Lernschwestern, Lernpfleger und Hebammenschülerinnen in Einrichtungen des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 23. 5./18. 6. 1980 (abgeschlossen mit der Gew. ÖTV)	1. 3. 1980	5321/28
48506	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG	1. 3. 1980	5321/29
48507	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit dem Bund Deutscher Kommunalbeamten	1. 3. 1980	5321/30
48508	Zweiter Tarifvertrag vom 2. 6. 1980 zur Änderung des Tarifvertrages zur Regelung arbeitsrechtlicher Verhältnisse für Arbeitnehmer der Berta-Krankenhaus GmbH, Duisburg-Rheinhausen vom 16. 12. 1976	1. 1. 1980	5359/7
48509	Gehaltstarifvertrag für alle Arbeitnehmer des Instituts für Arbeitsschutz und Humanisierungsforschung (IfAH), Dortmund, vom 16. 4. 1980	1. 3. 1980	5393/3

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung	In Kraft gesetzt:	Tar.- Reg.-Nr.
48510	Vergütungstarifvertrag für alle Arbeitnehmer des Westdeutschen Rundkunks, Köln mit Allgemeiner Vergütungstabelle, vom 14. 5. 1980	1. 4. 1980	5406/3
48511	Manteltarifvertrag für alle Arbeitnehmer, Auszubildenden und Praktikanten der Kurverwaltung, Kuranstalten und Forschungsinstitute Bad Lippspringe GmbH, Bad Lippspringe vom 1. 7. 1980	1. 7. 1980	5437

Für folgende Gewerbegruppen wurden in der Berichtszeit Tarifverträge zur Registrierung nicht vorgelegt:
I, II, XII, XIII, XV, XVI, XVIII.

– MBl. NW. 1980 S. 2096.

Einzelpreis dieser Nummer 6,40 DM

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den August Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für

Abonnementsbestellungen: Am Wehrhahn 100, Tel. (0211) 360301 (8.00–12.30 Uhr), 4000 Düsseldorf 1

Bezugspreis halbjährlich 59,- DM (Kalenderhalbjahr). Jahresbezug 118,- DM (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abbestellungen für Kalenderhalbjahresbezug müssen bis zum 30.4. bzw. 31. 10., für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim Verlag vorliegen.

Die genannten Preise enthalten 6,5% Mehrwertsteuer

Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 100, Tel. (0211) 6886293/294, 4000 Düsseldorf 1

Einzellieferungen gegen Voreinsendung des vorgenannten Betrages zuzügl. Versandkosten (je nach Gewicht des Blattes), mindestens jedoch DM 0,80 auf das Postscheckkonto Köln 8516-507. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.) Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim Verlag vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Haroldstraße 5, 4000 Düsseldorf 1

Verlag und Vertrieb: August Bagel Verlag, Düsseldorf, Am Wehrhahn 100

Druck: A. Bagel, Graphischer Großbetrieb, 4000 Düsseldorf

ISSN 0341-194 X